

## 6. jul. 1830

### FAKTA

Dato:

6. jul. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 31 recto – 32 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4<sup>o</sup>

Omtalte personer:

Andreas Emil Stockfleth Faye

Karen Christiane Faye, f. Stockfleth

Peter Emanuel Christian Thagaard

Anton Ivar Wittendorf

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 53-54

### TRANSSKRIFTION

Den 6te •31 verso•

Jeg gjorde i Dag en Tour til Klitmøller i Selskab med Her Klitinspecteur Thagaard<sup>1</sup> som havde den Artighed overalt at viise mig hvad der var at mærke. Det faarekom mig især besynderlig med Skibene der her ligge optrukne paa Landet for at beskytte dem mod Havet der her bryder frygteligt. Den herle Bye der ligger meget adspredt bestaar blodt af enkeltligende Huuse og Pakboder da den for det meste er beboet af Fisker og handlende Skippere der her have et godt Tilhold for deres Vare uden alletider at bekymre dem om Toldvæsenet. Strækningerne nærmest Havet ere de saakaldt Klitter, der ere Sand Høie og Dale nu til Dels bedækkede med det saakaldt Klittag for at forhindre Sanden i at oversvømme det omliggende Land. Her er vilt og øde og naar man kommer ind imellem dem seer man intet andet end Klitter og Maagerne der her ved Kysten findes i stor Mængde. Vi kom ned i en lille Dael hvor der flød en Møllebæk og kunde der ved Foden af en Bakke hvor Vinden havde føget Sandet tilside see den røde Ael og den •32 recto• oprindelige Jordbund som Sandet senere har bedækket. Den heele lille Vandring som vi kom til at gjøre for at komme fra Havet tilbage til det Skipperhuus vor Vognen holdt var for mig meget morsom og lærerig da en af Klitfogederne fulgte med og hvor vi kom frem havde noget at bemærke angaaende Stedet. Vi forlode Klitmøller om Eftermiddagen og kørte tilbage til Thisted hvor jeg, efter at have sat Her Thagaard af der boer uden for Byen ankom til Hjemmet og fandt Tante<sup>2</sup> ifærd med at anordne Alt til Emiels<sup>3</sup> Ankomst fra Westervig som noget derefter fandt Sted. Aftenen tilbragte Vi hos Kanceliraad Wittendorf's<sup>4</sup> uden at E. dog kunde deltage deri da han endnu maae holde sig i Rolighed.

---

<sup>1</sup> Peter Emanuel Christian Thagaard.

<sup>2</sup> Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

<sup>3</sup> Andreas Emil Stockfleth Faye, Rørbyes fætter.

<sup>4</sup> Anton Ivar Wittendorf.

31.  
 15. febr. 1784. til Aftan y. herfor fæst indtællt  
 Edders, der sig indvinder og at Maanden i det hvide  
 fæst fæst fæst for Edders om i det Edders. (N.  
 Edders indvinder om Aftan for den Edders Aftan  
 fæst indvinder om den og Edders Maanden, fæst  
 den Edders Maanden og Edders Maanden y  
 det om Edders Land i det den og det fæst  
 sig den Edders Edders y Edders Edders  
 i det fæst Edders, Maanden fæst i det fæst  
 indvinder om Edders Maanden i det den fæst  
 fæst i det den fæst den Maanden y Edders  
 fæst Edders Edders Edders den i det Edders  
 y Edders Edders Edders i det Edders om Aftan  
 den fæst Edders Edders fæst y Edders Edders  
 Maanden fæst Edders den fæst Edders  
 fæst Edders y Edders Edders Edders Maanden.  
 Alle fæst den om indvinder den om Edders  
 Maanden y Maanden Edders om Edders Maanden  
 den Edders i det Edders fæst den fæst  
 Edders den fæst den i det Edders, fæst Edders  
 indvinder den om Edders Edders Edders y  
 fæst Edders Edders y Edders Edders. Den 6.

[illegible]

32  
den grundlovs Lovbund som kunde paa  
forbedret, den gamle lille Rindings som vi  
den tid at gøre for at komme fra Jævel til  
bage til. De Riggens sine vor Vægen selv  
gør for en meget morsom og levende  
de nu af Elstegardens fulgte med og hvor vi  
den som blev meget at bemærke angående  
Hort. B. forlod Elstegard og eftermiddags  
og borte tilbage til Skisted fra sig efter at  
Jens sad for Tager af den borte inden for  
Lige anden til Jævel og fandt Læder. For  
med at anorden. All tid Enids Antrop for  
Westering som meget brøstet fandt det. Al  
nu tilbage. De for Læstegard Westering  
inden at E. de Læstegard der de som and  
en mere gode sig i Læstegard. Det Læstegard  
de Læstegard. De af den Læstegard. Det Læstegard  
hvert for vorat og Læstegard, hvor jeg indtager de i Læstegard  
Læstegard for Enids. Jeg Læstegard inden for Læstegard  
en for Læstegard inden for Læstegard. Det Læstegard  
stærk Læstegard. Jeg Læstegard inden for Læstegard  
at mere halvt de Læstegard inden for Læstegard